#140

MAISONS ET AMBIANCES

LE MAGAZINE SUISSE POUR LE DESIGN, L'ARCHITECTURE ET L'INTÉRIEUR

MARS AVRIL

01/19

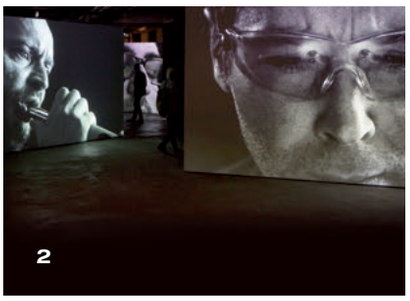
30 ans

CHF 8.50

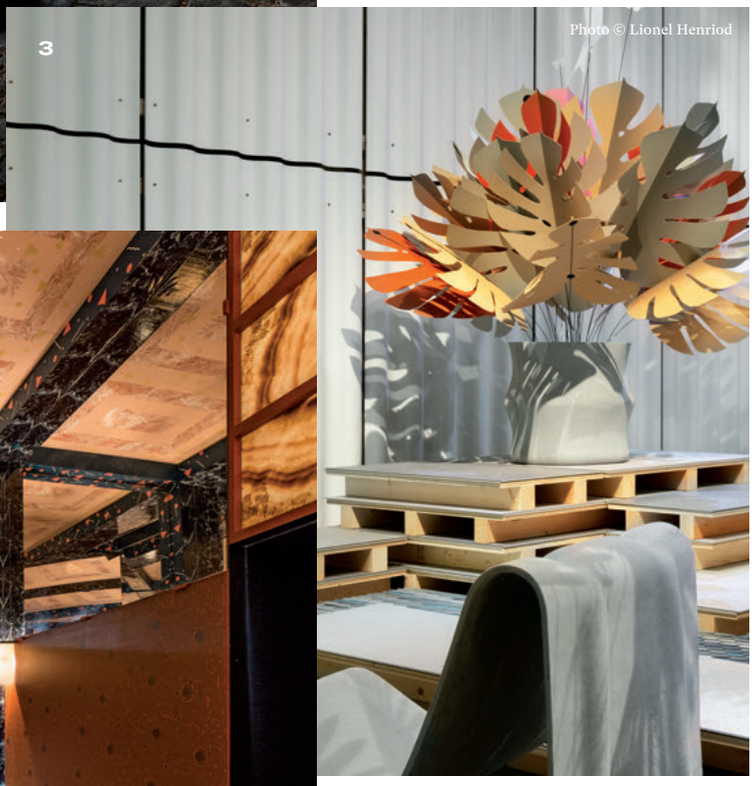
9 771422 847009 01

Architecture : scandinave et fluide 36 · Scènes modernes à Côme 20
Les nouveautés de Imm Cologne 54 · Spécial wellness 64 · Repérages : Flagship stores 82

1



2



3

Photo © Lionel Henriod

4

Photo © HEAD – Genève, Baptiste Coulon

5

Langenthal était en ébullition le premier week-end de novembre 2018. Devant la porte des entreprises fleurons de la ville, se massaient des foules animées pendant que la circulation défilait au rythme des navettes reliant les 7 destinations du Designers' Saturday. Girsberger, Glas Trösch, Creation Baumann, Hector Egger Holzbau, Ruckstuhl, Mühlehof et Depot für Design. Parcourant les halles de Girsberger, habituellement réservées aux employés, le visiteur pouvait s'amuser de chaises de bureau animées au son d'un jazz endiablé. À Mühledorf, se réchauffer autour d'une grillade proposée par Feuerring, pendant qu'il admirait l'installation, haute comme une maison, du fabriquant de braseros. Plus loin, s'ébahir devant la légèreté des créations venues du Japon, premier pays invité de la biennale. Et ainsi de suite.

DESIGNERS' SATURDAY AUTREMENT

TOUS LES DEUX ANS, LES HALLES DE PRODUCTION DES ENTREPRISES DE LANGENTHAL DEVIENNENT LE THÉÂTRE FABULEUX DE LA SCÈNE DU DESIGN. LES VISITEURS HABITUÉS AUX SCÉNOGRAPHIES GRANDIOSES, MARQUE DE FABRIQUE DU DESIGNERS' SATURDAY, ONT DÉCOUVERT DE NOUVELLES PROPOSITIONS SOUS LA DIRECTION ARTISTIQUE DE JAN GEIPEL. L'ARCHITECTE, DESIGNER ET CRITIQUE A APPORTÉ UNE DIMENSION PLUS INTERNATIONALE À LA 17e ÉDITION QUI A ATTIRÉ 17'000 VISITEURS.

PAR **KIRSTEN HÖTTERMANN** ET **CORINE STÜBI**

Loin des foires traditionnelles, le design se présente à Designers' Saturday sous la forme d'expériences uniques. Les entreprises, institutions et labels participants se surpassent dans des scénographies inventives et immersives. Il s'agit à Langenthal de célébrer la créativité comme moteur de la branche.

La scène du design suisse y montre ce qu'elle a à offrir et comment elle se positionne à l'international, notamment par le biais de ses hautes écoles, dont les romandes ECAL et HEAD. Cette volonté d'exposer une scène helvétique ouverte sur le monde est portée par le nouveau curateur Jan Geipel et devrait souffler un vent d'ailleurs sur les futures éditions. L'orientation plus internationale de la mouture 2018 a également été saluée par le jury du DS Award qui a partagé le Grand Prix entre l'éditeur allemand ClassiCon et les designers nippons Naoki Terada et Koichi Suzuno. •

1 Le fabriquant suisse de braseros proposait d'observer d'en bas ses lourdes coques d'acier, pendant que le chef *Stefan Wiesner* invitait à la grillade sur plusieurs FEUERRINGS. *Mention spéciale*

2 L'installation vidéo de CLASSICON mettait en lumière le travail passionné des artisans du métal et du verre, habituellement cachés derrière le produit fini. Design: STUDIO SEBASTIAN HERKNER. *Grand Prix*

3 ETERNIT présentait ses nouveaux carreaux de sol dans une scénographie aux accents naturalistes pensée par *Frédéric Dedelley*.

4 Fruit d'une réflexion entre illusion et réalité, le #LOOSLAB de la HEAD – GENÈVE reproduisait une version réduite du célèbre AMERICAN BAR *d'Adolf Loos* à Vienne. Design: DÉPARTEMENT D'ARCHITECTURE D'INTÉRIEUR DE LA HEAD sous la direction de *Youri Kravtchenko* et *Javier Fernández Contreras*. *Mention spéciale*

5 Parmi les exposants du pays hôte, *Naoki Terada* et *Koichi Suzuno* n'avaient encore jamais travaillé ensemble. Pourtant leur poétique installation d'objets fragiles et de vases aériens en papier a fait le buzz. NAOKI TERADA, INTER.OFFICE, TERADA DESIGN / KOICHI SUZUNO, TORAFU ARCHITECTS. *Grand Prix*